



ASSOCIAZIONE ONLUS
“MARIANELLA GARCIA VILLAS”
SOMMARIVA BOSCO – CN – ITALY
www.guasal.it



PROGETTO MIELE IN EL SALVADOR

**Progetto di sviluppo dell'attività di apicoltura e di
produzione di miele presso la cooperativa femminile Las
Mercedes, nella comunità rurale di San Julian, dipartimento
di Sonsonate,
El Salvador - Centro America**

***Associazione partner: MSM
(Movimento Salvadoregno delle Donne)***

luglio 2009



ASSOCIAZIONE Onlus Marianella Garcia Villas

Data di nascita dell'Associazione MGV: gennaio 2005

Sede legale: V.le Principi di Piemonte 18, 12048 Sommariva Bosco (CN), Italia

Tel : +39-333.1635655 www.guasal.it info@guasal.it

Presidente: Enza D'Agosto

Sede di coordinamento del Progetto Miele: Ass.Onlus MGV, viale Scuole, Sommariva Bosco (CN).

Tel:3401427585, fax:0172433994

e-mail: enza@guasal.it maurizio@guasal.it

Sede distaccata in El Salvador, 15 Av. Norte 915 Col Layco. San Salvador, presso MSM

La "Associazione Marianella Garcia Villas" è un organismo senza fini di lucro, apartitico e aconfessionale, fondato il 20 gennaio 2005, che si propone di ideare, promuovere e sostenere progetti di aiuto, cooperazione e solidarietà sociale in favore di comunità povere e disagiate in El Salvador e Guatemala. Il nome dell'Associazione è un omaggio alla memoria di Marianella Garcia Villas, avvocato salvadoregno e presidente di una associazione non governativa per la difesa dei diritti umani, uccisa dai militari nel 1983, durante la guerra civile, in occasione di un sopralluogo in un'area di combattimento dove erano state usate armi chimiche.

Attività svolte:

- Corsi di formazione per donne – Barrio El Limon-zona 18, Ciudad de Guatemala, Guatemala. (terminato 2007)
- Progetto sanitario Colonia La Palma, San Salvador, El Salvador (terminato 2008)
- Progetto sanitario Barrio Paleca, San Salvador, El Salvador (terminato 2008)
- Progetto adozioni a distanza, San Salvador, El Salvador. (attualmente 62 bambini/e)
- Progetto di formazione "Obra de banco" (carpenteria metallica) Barrio Paleca, San Salvador, El Salvador (termine giugno 2010)
- Corsi di lingua spagnola
- Mail list di informazione sull'america latina
- Conferenze pubbliche con relatori esperti di problematiche sulle pari opportunità e sulla cooperazione con il terzo mondo
- Pubblicazione di notiziario semestrale
- Organizzazione della presenza di delegazione salvadoregna di apicultrici alla fiera del miele 2009 di Sommariva Bosco



Movimiento Salvadoreño de Mujeres - MSM "MOVIMIENTO SALVADOREGNO DELLE DONNE"

DATI GENERALI

Nome della istituzione:	Movimiento Salvadoreño de Mujeres MSM
Data di fondazione:	26 de Febrero de 1988
Concessione di personalità giuridica:	Acuerdo ejecutivo No 225, 20 de septiembre de 1994, publicado en el Diario Oficial No 63 tomo 326 del 30 de Marzo de 1995.
Indirizzo:	Fax 503 : 2226-5702 Tel: 503 : 2235-3756 Skype : msm_1988 Email: mstmujeres@integra.com.sv 15 Av. Norte 915 Col Layco. San Salvador.

Rappresentante legale:	Concepción de Maria Roque
Sito internet	www.muieresmsm.org
Direttore esecutivo:	Ana Isabel López Guevara.

Il “MSM” è una organizzazione corporativa e femminista che da 20 anni lavora nel settore educativo, promuovendo lo sviluppo locale attraverso il rafforzamento delle organizzazioni femminili. Il lavoro di sensibilizzazione, informazione e formazione dirige i suoi interventi sulla prevenzione della violenza di genere, sulla difesa dei diritti umani, sulla difesa della salute, sull’educazione sessuale e sulla partecipazione politica nei municipi.

I diversi progetti in corso coinvolgono attualmente circa 10.000 famiglie in diverse zone del paese, con una metodologia diversificata per le organizzazioni urbane e rurali, rispettosa delle priorità di ogni comunità: alfabetizzazione, organizzazione di comitati di donne, promozione e sostegno a microimprese e cooperative di donne, organizzazione di gruppi giovanili misti, aiuto psicologico, costruzione di centri di incontro, etc.

Esempi di progetti in corso:

- Baia di Jiquilisco: Cooperativa di donne per l’allevamento di gamberetti
- San Juan del Gozo: Cooperativa di donne per allevamento bovini
- Nixtamal: Riforestazione e protezione aree naturali
- Nixtamal: Molino per produzione di farina di mais
- Ciudad Romero: Centro infantile con mensa, panetteria
- Nueva Granada: Allevamento ittico (Tilapia)
- Nueva Granada: Coltivazione marañon
- Nueva Granada: Allevamento avicolo
- Nueva Granada: Riforestazione
- San Vicente: coltivazione piante officinali e laboratorio
- San Vicente: Riforestazione
- In tutte le zone: Allevamento di galline ovaiole, ovini, bovini
- Laboratori di cucito
- Laboratori di cosmesi naturale
- Nahuizalco: Laboratorio di artigianato
- Nahuizalco: Produzione concime organico

PREMESSA: analisi della situazione attuale e condizione femminile in El Salvador

Il progetto, inteso come opportunità di miglioramento delle condizioni economiche e sociali delle donne delle comunità rurali, nasce dall’osservazione dei bisogni durante visite alle comunità e da richieste specifiche di operatori del luogo, integrato dalla raccolta di informazioni analitiche sulle risorse disponibili, attualmente carenti, e sui servizi, inadeguati alla domanda.



- Disgregazione familiare e sfruttamento del lavoro sono gli elementi fortemente condizionanti la qualità di vita delle donne in El Salvador e pressochè in tutti gli stati vicini. La tratta e lo sfruttamento di bambine e donne rappresenterebbe il 17% del PIL dell’area centroamericana. L’aborto è ancora fuori legge, e molte sono ancora quelle che perdono la vita per interruzioni di gravidanza illegali, compiute di nascosto e con metodi che ricordano i tempi prima della legge 194 in Italia. Un gran numero di donne lavora nelle maquilas, aziende manifatturiere per lo più del settore tessile, controllate dall’estero e situate in zone franche, esenti da tassazione e da controlli sul rispetto delle leggi sul lavoro. La cultura preponderante della società salvadoregna è fortemente machista, e con grande difficoltà le donne ottengono posizioni sociali di prestigio o di rilevanza politica od amministrativa.

- Sono presenti alcune realtà produttive di apicoltura e produzione miele organizzate in cooperative di donne sostenute dal “MSM”. (San Julian, comunidad Las Mercedes)
- Le attrezzature e le modalità di allevamento e di produzione sono di tipo artigianale e di basso contenuto tecnologico, e non consentono una produzione qualitativamente competitiva sul mercato locale, nè tantomeno un’espansione verso mercati alternativi.
- Il Movimento Salvadoregno delle Donne intende continuare a sostenere progetti di promozione, di valorizzazione e di riconoscimento delle competenze femminili mediante introduzione di formule di organizzazione di lavoro adatte a rispondere alle esigenze delle lavoratrici con responsabilità familiari, inclusa la realizzazione di accompagnamento e di tutoring nell’avviamento di attività economiche produttive artigianali. L’attività di apicoltura e produzione di miele è già avviata, ed il presente progetto andrà ad integrarlo con risorse e tecniche nuove
- Le strutture organizzative pubbliche, nonostante siano supportate da molte iniziative benefiche private, sono insufficienti.
- Le risorse finanziarie destinate alla promozione delle pari opportunità e al finanziamento della microimpresa sono molto inferiori agli standard europei.
- Le risorse sono distribuite in modo irregolare nelle differenti aree geografiche, per ragioni di persistenza di tensioni politiche interne.
- Manca un coordinamento degli operatori per la frammentarietà delle istituzioni che operano sul territorio.
- Gli ambienti dove viene effettuata la lavorazione dei favi sono strutturalmente precari e angusti, igienicamente inaffidabili, e dotati di poche attrezzature usurate.
- Le arnie utilizzate per l’allevamento, costruite in modo artigianale, non vengono gestite in modo ottimale al fine di ottenere un prodotto monoflorale.

Tali informazioni sono servite come base della progettazione, suddivisa in 5 punti:

1. Identificazione degli obiettivi
2. Fattibilità
3. Contenuti, svolgimento ed obiettivi del progetto
4. Risorse
5. Rianalisi e rivalutazione



1 - Identificazione degli obiettivi

Il progetto stabilisce delle priorità di compromesso equilibrato tra le esigenze rilevate da professionisti ed operatori italiani esperti del settore, e bisogni percepiti dagli operatori e dalla comunità locale.

- Miglioramento delle condizioni produttive della cooperativa
- Miglioramento gusto, varietà e qualità del prodotto
- Aumento numero produttori e quantità del prodotto
- Ampliamento mercato locale
- Implementazione del commercio attraverso il canale del mercato equo e solidale

Obiettivo prioritario del progetto è quello di agire in un sistema aperto, partecipativo, multisettoriale, mirando ad aiutare ed incrementare la valorizzazione delle risorse locali, ed a raggiungere l’autosostenibilità del processo avviato. Necessario quindi un consenso nel processo decisionale tra tutte le parti interessate, ed un’equa distribuzione delle risorse.